

ПОЛНОМОЧИЯ ПОМОЩНИКА СУДЬИ ПО РОССИЙСКОМУ И ЗАРУБЕЖНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ

Знакомая законодательству многих современных государств фигура помощника судьи на протяжении многих лет была неизвестна российскому законодательству. В федеральных судах общей юрисдикции данная должность была введена Приказом Судебного департамента при Верховном Суде Российской Федерации № 71 от 14 июня 2002 г., которым также утверждено «Типовое положение о помощнике председателя суда (судьи) федерального суда общей юрисдикции»¹. В УПК РФ о помощнике судьи упоминается только в трех статьях (ст. 326–328) применительно к производству по уголовным делам, рассматриваемым судом с участием присяжных заседателей.

Однако во многих странах уже давно работают помощники судей, например, в США эта должность существует более ста лет. Как отмечается в литературе, судья Верховного Суда США Х. Грей, назначенный на эту должность в 1881 г., ввел в практику нанимать на должность «личного секретаря» выпускников-отличников юридического факультета Гарвардского университета. В 1885 г. Генеральный прокурор США в своем докладе Конгрессу рекомендовал законодательно закрепить за каждым судьей Верховного Суда возможность пользоваться услугами личного секретаря или помощника. В 1886 г. Конгресс США принял решение об утверждении должности помощника судьи Верховного Суда².

В Италии институт помощников судей был введен из-за большого количества неисполненных судебных решений, что явилось предметом рассмотрения в Совете Европы по правам человека. По итогам изучения этой ситуации Комиссар Совета Европы по правам человека рекомендовал правительству Италии, наряду с другими мерами, ввести институт помощника судьи по юридическим вопросам³.

Должности помощника судьи за рубежом именуются по-разному: клерк, юридический клерк, штатный юрист, судебный распорядитель и т. д.

Как отмечает М. Скуратовский, «во многих государствах у судьи несколько помощников, занимающихся основным объемом вопросов, связанных с его деятельностью, а судья занимается лишь санкционированием, неся при этом ответственность за совершение всех действий»⁴.

Отличительной чертой американской системы правосудия, по мнению Л. Брусницына, является «насыщенность судов персоналом, ока-

* © Волобуева Е.А., 2010

Волобуева Екатерина Аркадьевна – соискатель кафедры уголовного процесса и криминалистики Самарского государственного университета

зываются судьям многостороннее содействие в осуществлении правосудия. Например, в судах Вирджинии 322 судьи и более 3500 судебных служащих, в судах Аризоны соответственно 315 и 4 185»⁵.

В Соединенных Штатах Америки среди наиболее важных помощников судьи любого уровня следует отметить клерка судьи (judicial clerk) или юридического клерка (law clerk)*, наряду с которым в судах существует такая должность, как штатный юрист, являющийся личным помощником судьи. Разница в их статусе и компетенции заключается в том, что помощник за свою деятельность отвечает только перед судьей, а штатные юристы «работают на суд» в целом и отвечают не перед одним лицом, а перед учреждением.

В апелляционных судах США штатные юристы проводят сбор юридических данных, редактируют проекты решений, кроме того, они помогают судьям при разрешении разного рода ходатайств, а в судах первой инстанции также осуществляют помощь в ведении досудебных совещаний и слушаний.

Помощник или клерк суда США, который обычно занимает место рядом с судьей, приводит свидетелей к присяге, делает пометки на вещественных доказательствах и в целом обеспечивает оперативное ведение судебного заседания.

Отметим, что аналогичных обязанностей помощников судей в российском уголовном процессе законом не предусмотрено.

Кроме того, клерк проводит анализ правовых вопросов; составляет служебные записки по несложным делам, обобщая сведения, изложенные в деле; готовит рекомендации по применению соответствующих правовых норм и проекты судебных решений; непосредственно работает с адвокатами и помогает судье в подготовке материалов дела к слушанию⁶. Данные обязанности схожи с обязанностями помощника судьи в РФ. Согласно п. 2.2 Типового положения о помощнике председателя суда (судьи) федерального суда общей юрисдикции, помощник судьи изучает жалобы, заявления, дела, поступившие к судье, а также вносит предложения по приему их к производству (об отказе в приеме, возбуждении производства по делам частного обвинения, назначении предварительного слушания и т. д.); оказывает помощь судье в подготовке дела к судебному разбирательству: подбирает законы, нормативные акты, материалы по судебной практике, оформляет заключения по спорным вопросам применения законодательства; осуществляет контроль по делам, рассмотрение которых отложено или приостановлено; подготавливает по поручению судьи проекты судебных постановлений по делам; готовит проекты ответов на обращения и запросы по делам, находящимся в производстве судьи, и др.⁷

* В некоторых юрисдикциях эта должность именуется как «судебный секретарь» — low secretary.

При рассмотрении дела судом присяжных заседателей у судебного клерка также имеются определенные обязанности. Как указывает С. Коломенская, он «раздает анкеты для заполнения, когда группа кандидатов собирается в суде перед процедурой отбора. В этом случае текст клятвы уже включен в анкету или же клерк приводит кандидатов к присяге устно»⁸.

Применительно к российскому судопроизводству с участием присяжных заседателей помощник судьи также задействован: после назначения судебного заседания он осуществляет отбор кандидатов в присяжные заседатели; проводит проверку наличия обстоятельств, препятствующих участию лица в качестве присяжного заседателя; составляет и подписывает предварительный список присяжных для участия в рассмотрении уголовного дела (ст. 326–328 УПК РФ).

В. Анишина, говоря о клерках в судах США, относит их к вспомогательному персоналу суда и главной их задачей называет «работу по «просеиванию» (voir dire) дел, поступающих в суд». Автор приводит следующую статистику: ежегодно более 5000 дел передаются в Верховный суд США, но решения выносятся в среднем по 150 делам⁹.

Представляется, что В. Анишина верно подчеркивает роль клерков, поскольку они оказывают судье многостороннюю помощь не только на стадии подготовки дела к судебному разбирательству, но и на протяжении всего процесса. Клерки выполняют важную «исследовательскую работу по поиску норм и составляют проекты мнений и меморандумы по решениям»¹⁰, что является колоссальным трудом. Как подчеркивает У. Бернам, многие юристы в США выбирают работу клерков судей ввиду того опыта и практической подготовки, которые они получают, и престижности этой работы. Так, например, нынешний Главный судья Соединенных Штатов Уильям Ренквист был клерком судьи Верховного суда Роберта Джексона¹¹.

В американских судах первой инстанции могут быть также внештатные судебные распорядители. На эту должность обычно назначаются практикующие юристы для оказания помощи в сложных делах, например, если необходимо получить показания свидетелей, проживающих в различных местах, и передать эти показания в суд. Внештатные судебные распорядители приданы суду и не вправе брать на себя судебные функции, которые должны исполняться судьей и не могут быть делегированы¹².

Внештатного судебного распорядителя отличает от клерка то, что он, как правило, привлекается судом для выполнения конкретных поручений по совместительству.

Выполнение функции по оказанию содействия в осуществлении правосудия объединяет и делает схожими должности внештатных судебных распорядителей в США и помощников судей в российском уголовном процессе.

Учитывая вышеизложенное, представляется правильным наделить помощника судьи в российском уголовном процессе некоторыми функциями, присущими американским внештатным судебным распорядителям, например, в части получения свидетельских показаний. Для более быстрого и эффективного рассмотрения дела помощник судьи мог бы обеспечивать через видеоконференцсвязь выступление стороны (свидетеля), пришедшей в данный суд в связи с процессом, идущим в другом суде¹³.

Обобщая сказанное, заметим, что в России отсутствует многочисленный персонал помощников судьи, как это имеет место в американских судах.

Наиболее приближенным к существующей в российской уголовно-процессуальной действительности системе служащих, помогающих судье, является вспомогательный персонал немецкого суда.

А. Давтян пишет, что в Германии существуют две категории чиновников, помогающих судье: служащий судебной канцелярии (*der Urkundsbeamter*), который относится к чиновникам среднего ранга; и делопроизводитель управленческого аппарата суда (*der Rechtspfleger*), должность которого относится к служебным должностям высокого ранга. В обязанности служащего судебной канцелярии (*der Urkundsbeamter*) входит ведение протокола судебного заседания, прием корреспонденции, поступающей в суд, оформление, выписка, снятие копий различных документов, в частности судебных решений и других процессуальных актов. В его компетенции также ведение регистра и судебных актов. Делопроизводитель же (*der Rechtspfleger*), участвующий в гражданском процессе, исполняет некоторые функции судьи, отнесенные к его ведению законодательством. Причем изначально введение этой должности в судах Германии было обусловлено освобождением судьи от рутины судебных дел. Автор отмечает, что в немецкой юридической литературе относительно процессуального положения делопроизводителя высказано мнение, что делопроизводитель — не тип судебного чиновника, а орган, выполняющий определенные права судьи, — функционер¹⁴.

Проводя сравнение, отметим, что российское уголовно-процессуальное законодательство также предусматривает двух участников, оказывающих содействие осуществлению правосудия: секретаря судебного заседания, полномочия которого во многом схожи с обязанностями служащего судебной канцелярии в Германии; и помощника судьи, статус которого законодательно не определен, но на практике охватывает некоторые обязанности судьи, за исключением функций по отправлению правосудия, и не подменяет судью.

Иначе дело обстоит в английской судебной системе.

Главным помощником и консультантом магистратов* в Англии служит судебный клерк. Как пишет А. Зимелев, «он постоянно разъясняет миро-

* «Магистрат» в Англии означает любого судью первой инстанции.

вым судьям те или иные аспекты законодательства и их трактовку в судах высших инстанций. Клерк не принимает непосредственного участия в вынесении приговоров и постановлений и не имеет права их оспаривать, но он может указать магистратам на неправомерность их решения. По своему статусу судебный клерк не входит вместе с магистратами в совещательную комнату для вынесения вердикта, но может по их инициативе вызываться туда для консультации»¹⁵. В отличие от российского уголовного процесса, где установлена тайна совещательной комнаты, ни помощник судьи, ни секретарь судебного заседания туда входить не вправе (ст. 298 УПК РФ). Нарушение тайны совещания судей рассматривается как основание для отмены приговора в кассационном порядке (п. 8 ч. 2 ст. 381 УПК РФ).

Другими функциями клерка, которые выделяет автор, являются контроль за протоколами заседаний, установление личности обвиняемого или ответчика, а также их представителей, зачитывание обвинения и приговора, а нередко и предварительный опрос подсудимого и дача разъяснений последнему относительно инкриминируемых ему деяний и процедуры судопроизводства при отсутствии у него адвоката¹⁶. Эти обязанности также специфичны для помощника судьи в отечественном процессе.

В свете сказанного подчеркнем, что судебный клерк в Англии наделен такими полномочиями, которые в УПК РФ прямо отнесены к обязанностям судьи. Это в корне отличает его от помощника судьи в российском уголовном процессе.

Из сказанного видно, что институты помощников судей, именуемые по-разному, эффективно работают во многих развитых государствах, что подтверждается судебной практикой этих стран. Она показывает, что главной особенностью деятельности помощников судей (клерков, штатных юристов) является оказание судьям многосторонней помощи при осуществлении правосудия, притом что большинство их должностных обязанностей носит процессуальный характер и закреплено на законодательном уровне. Это, на наш взгляд, позволяет учесть опыт этих стран при определении основ и организации деятельности помощников судей в российском уголовном процессе.

Примечания

¹ Приказ Судебного Департамента при Верховном Суде РФ от 14.06.2002 года № 71 «Об утверждении Типового положения о помощнике председателя суда (судьи) федерального суда общей юрисдикции» (в редакции от 28.08.02 года № 106) // Справочная система «Консультант».

² Отчет научно-исследовательского труда Центра по исследованию судебной системы Аппарата Верховного Суда Республики Казахстан по результатам научно-практической конференции «Совершенствование процесса отправления правосудия и введение института помощников судей» / Верховный Суд Республики Казахстан, 2008 г.; под общ. ред. Председателя Верховного суда Республики Казахстан, д-ра юрид. наук Маами К.А. Астана, 2008.

³ Касимов А.А. Пути совершенствования процесса отправления правосудия и введение института помощников: сборник научно-практической конференции «Совершенствование процесса отправления правосудия и введение института помощников судей» / А.А. Касимов. Приветственное слово Председателя Верховного суда Республики Казахстан К.А. Мами. URL: <http://kazpravda.kz>.

⁴ Скуратовский М.Л. Подготовка дела к судебному разбирательству в арбитражном суде первой инстанции. Волтерс Клувер, 2007. С. 74–75.

⁵ Брусницын Л. Клерки – помощники американских судей // Российская юстиция. 2001. № 1. С. 62.

⁶ Мидор Д. Американские суды. Сент-Пол, Миннесота, 1991. С. 57.

⁷ Приказ Судебного Департамента при Верховном Суде РФ от 14.06.2002 года № 71 «Об утверждении Типового положения о помощнике председателя суда (судьи) федерального суда общей юрисдикции» (в редакции от 28.08.02 года № 106) // Справочная система «Консультант».

⁸ Коломенская С. Анкета присяжного заседателя в уголовном процессе США // Российский судья. 2007. № 9. С. 43–45

⁹ Анишина В. Дискреционные полномочия судов как гарантия самостоятельности и эффективности судебной власти // Справочная система «Консультант».

¹⁰ Бернам У. Правовая система США. Вып. 3. М.: Новая юстиция, 2006. С. 324

¹¹ Там же.

¹² Мидор Д. Указ. соч. С. 57.

¹³ Проблемы совершенствования деятельности арбитражных судов (интервью с А.А.Ивановым, председателем Высшего Арбитражного суда Российской Федерации) // Российское право. 2007. № 9. С. 12

¹⁴ Давтян А. Гражданское процессуальное право Германии. М.: Городец, 2000. С. 89–91.

¹⁵ Зимелев А. Английская система судоустройства: первая инстанция. URL: http://www.nalogi.net/razn_prew.htm?id=73.

¹⁶ Там же.

*Т.Д. Шестакова**

РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИНЦИПА ЯЗЫКА И ПРОБЛЕМЫ УЧАСТИЯ ПЕРЕВОДЧИКА В УГОЛОВНОМ ПРОЦЕССЕ РФ

Действующий закон (ст. 18 УПК РФ) предусматривает два основания для обязательного привлечения к участию в деле переводчика, когда:

1) участник уголовного судопроизводства не владеет языком, на котором ведется производство по уголовному делу;

2) участвующее в деле лицо недостаточно владеет языком, на котором должно осуществляться производство по уголовному делу.

При этом следует заметить, что ни УПК, ни какой-либо иной нормативный акт никак не поясняет, что следует понимать под «недостаточ-

* © Шестакова Т. Д., 2010

Шестакова Татьяна Дмитриевна – аспирант кафедры уголовного процесса и криминалистики Самарского государственного университета